



FINNISH NATIONAL
AGENCY FOR EDUCATION

Erasmus+ -ohjelman Online Linguistic Support (OLS) -kielivalmennustyökalu

OLS kielitaidon arviointi ja kielikurssit

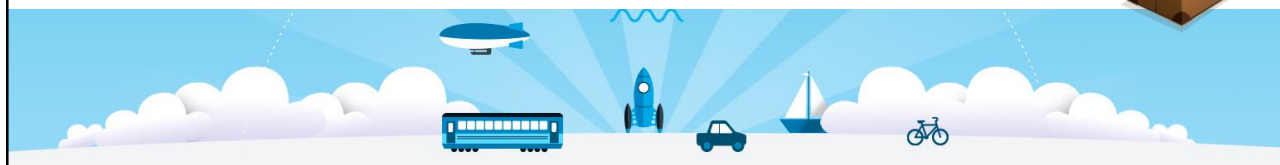
16.9.2020 OPH Kansainvälistymispalvelut, Ammatillinen koulutus



1

ESITYKSEN SISÄLTÖ

1. OLS - PERUSTIETOA
2. OLS – KIELIVALMENNUSLISENSSIN HALLINTA
3. OLS – LISENSSITYYPIT
4. OLS – UKK Usein kysytyt kysymykset
5. AJANKOHTAISTA OLS:sta



2

1. OLS – PERUSTIETOA



3

Mikä Online Linguistic Support (OLS) ?

- Euroopan komission v. 2014 kehittämä kielivalmennuksen verkkopalvelu, joka tarjoaa mahdollisuuden opiskella kieliä ja testata kielitaidon kehittymistä verkossa.
- OLS-kielivalmennus koskee Erasmus+ ohjelman ammatillisen koulutuksen, korkeakoulutuksen ja nuorisoalan sektoreiden sekä Euroopan solidaarisuusjoukkojen liikkuvuusjaksoille osallistuvia opiskelijoita ja harjoittelijoita.

4

OLS -kielivalmennus sisältää kaksi osaa

1. Kieliarviointi (Language Assessment):

- Tehdään aina ensimmäiseksi
- Määrittää, miltä tasolta kielikurssi alkaa
- Ulkomaanjakson / kielikurssin päätteeksi arviointi tehdään uudestaan → oma kielenoppiminen/edistyminen konkretisoituu opiskelijalle
- Kieliarviointia ei tehdä omalla äidinkielellä (jos esim. ruotsinkielinen menee Ruotsiin, voi hän tehdä OLS-kieliarvioinnin englannin kielellä)
- Kieliarviointi on pakollinen ennen ja jälkeen liikkuvuusjakson. **Huom! 2. kieliarvionti liikkuvuusjakson jälkeen on kuitenkin vapaaehtoinen kaikilla v. 2020 hankkeiden opiskelijoilla sekä vuosien 2018 ja 2019 hankkeissa C2 arvosanan 1. kieliarvioinnissa saaneilla opiskelijoilla.**

2. Kielikurssi (Language Course)

- 1. kieliarvioinnin taso määrittää aloitustason kielikurssilla
- OLS-kielikurssien sisältö vaihtelee kielestä riippuen (6 ns. pääkielessä (englanti, ranska, saksa, espanja, italia ja hollanti) on enemmän kieliharjoittelun muotoja ja materiaalia)
- Vapaaehtoinen



5

Verkkopohjaiset kieliarvioinnit ennen ja jälkeen ulkomaanjakson / 24 kieltä:

- Saksa, englanti, espanja, ranska, italia, hollanti, portugali, bulgaria, tanska, viro, kreikka, kroatia, latvia, liettua, unkari, puola, romania, slovakki, slovenia, suomi, ruotsi, tsekki, iiri ja malta
 - Suomessa kieliarvioinneista n. 92 % tehdään englanniksi

Verkkopohjainen kielikurssi ennen ulkomaanjaksoa ja sen aikana / 22 kieltä:

- Saksa, englanti, espanja, ranska, italia, hollanti, portugali, bulgaria, tanska, viro, kreikka, kroatia, latvia, liettua, unkari, puola, romania, slovakki, slovenia, suomi, ruotsi ja tsekki



6

OLS:n tavoitteet

Kielitaidon lisääminen

Liikkuvuusjaksojen laadun parantaminen

Erasmus-liikkuvuusjaksojen vaikuttavuuden tarkastelu kielitaidon kehittämisen osalta



7

OLS -kielivalmennuksen toteutus lähettävissä organisaatioissa 1/2

- Kansallinen toimisto jakaa OLS- kieliarviointi- ja OLS kurssilisenssit edunsaajille (korkeakoulut, oppilaitokset jne.) OLS-portaalissa
- Lisenssien määrä kytkeytyy sopimuskaudella määriteltyyn liikkujien määrään
- osa apurahaa "in kind"
- Edunsaaja jakaa arviointi- ja kurssilisenssit **vähintään 19 pv ulkomaanjaksolla oleville opiskelijoille** portaalin kautta ja seuraa lisenssien käyttöä. Kaikki lisenssit jaetaan erikseen, myöskään kielikurssit eivät mene opiskelijoille automaattisesti.



8

OLS -kielivalmennuksen toteutus lähettävissä organisaatioissa 2/2

- Mahdollisuus luoda OLS-portaalin käyttöoikeuksia useammille käyttäjille samassa organisaatiossa
- Edunsaajille portaalin käyttö on yksinkertaista: arviointi- tai kurssilisenssin jakaminen vaatii opiskelijan sähköpostiosoitteen, opiskeltavan kielen ja 1. kieliarvioinnin tekemisen deadlineen syöttämisen järjestelmään.



9



AVAILABLE LEARNING LANGUAGES

Learning Languages	Language Assessment	Language Courses					News	Live Coaching		
		Level A1	Level A2	Level B1	Level B2	Level C1		MOOCs	Tutoring Sessions	Forum
Bulgarian (BG)	x	x								
Czech (CS)	x	x	x							
Danish (DA)	x	x								
German (DE)	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Estonian (ET)	x	x								
Greek (EL)	x	x								
English (EN)	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Spanish (ES)	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
French (FR)	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Irish* (GA)	x									
Croatian (HR)	x	x								
Italian (IT)	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Latvian (LV)	x	x								
Lithuanian (LT)	x	x								
Hungarian (HU)	x	x								
Maltese* (MT)	x									
Dutch (NL)	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Polish (PL)	x	x								
Portuguese (PT)	x	x	x	x	x		x			
Romanian (RO)	x	x								
Slovak (SK)	x	x								
Slovenian(SL)	x	x								
Finnish (FI)	x	x								
Swedish (SV)	x	x								



*Language assessment only

10

OLS Kieliarviointi

- Arviointi vaikeutuu/helpottuu vastausten mukaan
- Arvioinnin tekeminen kestää noin 40 min, voi tallentaa ja tehdä monessa osassa
- Tehtyään arvioinnin osallistuja saa tulostettavan kuvauksen osaamisestaan eri kielitaidon osa-alueilla
- Edunsaajaorganisaatio saa tiedon arvioinnin suorittamisesta ja kielitaidon tasosta OLS-järjestelmään



11

OLS kieliarviointi
55 kysymystä

Grammar

Vocabulary

Listening comprehension

Reading comprehension

Kieliarviointi: noudattaa CERF (Common European Framework of Reference for Languages luokitusta), jossa tasomäärittelyt A1-C2

12

Arvio 1. OLS-Kieliarvioinnista

OLS Language Assessment - English

Congratulations

Your level in English is:

A1- A1 **A2** B1 B2 C1 C2

You can understand and identify essential information on simple and routine matters in common social and professional situations.

How was your assessment?
We'd love to hear from you!

[Take a quick survey](#)

Grammar B2
You understand relatively complex grammatical structures and the relationship between ideas, as indicated by high-level connecting devices.

Vocabulary A2
You understand connected words and phrases and commonly used vocabulary related to your environment, background and areas of interest.

Listening comprehension A1-
You are a beginner and you are taking your first steps in the language.

Reading comprehension A1-
You are a beginner and you are taking your first steps in the language.

13

OLS Kielikurssit 1/3

Eri osioita:

- Eri alojen sanastoa (sisältäen ääntämisharjoituksia)
- Kielioppitehtäviä
- Luetun ymmärtämistä
- MOOC-luentoja (Massive Open Online Course), eri tasoisia, eri teemoista → jäävät "MOOC-kirjastoon" eli ovat katseltavissa myöhemmin
- Live coaching, eri tasoilla (A,B tai C). Opiskelijan kurssi alkaa automaattisesti hänelle sopivalta kurssitasolta
- Tutor-sessiot vapaamuotoiseen keskusteluun



14

Kielikursseista 2/3

MOOC ja live coaching opettajat:

- puhuvat äidinkielenään opettamaansa kieltä
- koulutukseltaan kieltenopettajia
- vähintään kolmen vuoden kokemus kieltenopetuksesta
- Immersive approach, eli pääasiassa opiskellaan opiskeltavalla kielellä



15

Kielikursseista 3/3

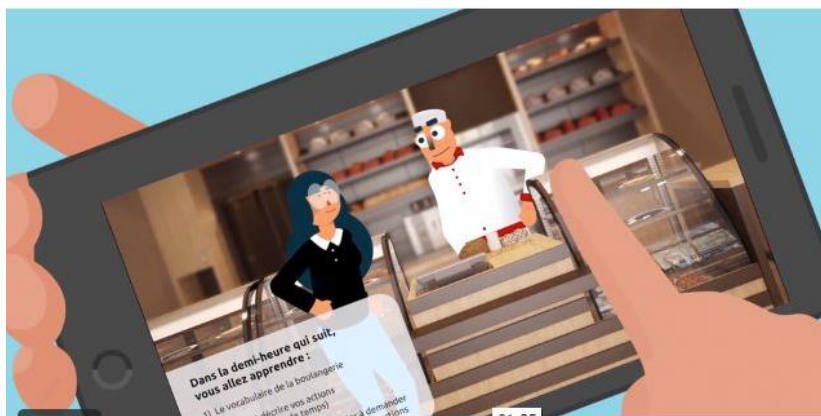
- The **News** section
- The **Vocabulary** section
- The **Grammar** section
- The **Argumentation** courses
- The **Professional** courses
- The **MOOC** library
- The **Forum**



16

Alakohtaisia kursseja

- Yli 50 ammattialan kielikurssiharjoituksia



17

Opiskelijoita kannustetaan
pelillistämällä ja kilpailuilla

Esim. jos opiskelee 5h / vko,
saa oikeuden osallistua
arvontoihin 😊

Erasmus+ Online Linguistic Support

Further boost your language skills and participate in our monthly Erasmus+ OLS contest!

This month, you can win a €50 flight voucher to travel in Europe. Take part to be one of the 20 lucky winners! Use this voucher to explore the many cultural and linguistic wonders that Europe has to offer.

To participate in the Erasmus+ OLS contest, you need to spend a minimum of 5 hours on the Erasmus+ OLS language course platform during the month of June. If you meet this requirement, a final contest question will be sent to you by email. There is no need to sign up to take part. For more information, click [here](#) to view the contest rules.

So what are you waiting for?

Just connect to your [Erasmus+ OLS](#) language course and make the most out of it to be one of the lucky winners!

18

2. OLS – Kielivalmennus-lisenssien hallinta



19

OLS-ALUSTA / Etusivu 1/3 login osoitteessa: <http://erasmusplusols.eu/>

20

OLS-ALUSTA / Etusivu 2/3

COVID-19 & OLS

FAQs for MPs

FAQs for BENs

WELCOME TO THE OLS LICENCE MANAGEMENT SYSTEM!

Recent Features

Trainer Access to OLS Courses & Blended Learning Kit

IMPORTANT – Only for VET BENs

Language **trainers (teachers)** can be granted access to OLS language courses in order to support their Erasmus+ VET learners. Licences allocated to trainers can be found under the *Licence Usage per Project* tab. VET BENs can give trainers access to courses in one or multiple languages (in any of the 22 available languages) at their own discretion.

Multi-Language Licence

IMPORTANT – Only for HIGHER EDUCATION

Higher Education mobility participants (MPs) have the opportunity to access OLS language courses in both their mobility language and the official local language(s) of their destination country. They can simply **express their interest** by selecting the language(s) they would like to learn with OLS.

OLS for Trainers Licences Upon Request - Only for VET BENs

Licences for OLS for Trainers are available for your organisation/institution upon request. If you are interested, please click on the 'I am interested' button below and let us know how many licences you need. Licences will become available two weeks after your request has been made.

To find out how many licences you have left, click on the "Trainers" tab available in the menu on the left of your screen. The new licences will be added there. If you have not started using OLS for Trainers yet, now is the time!

[I AM INTERESTED]

VET MOOCs and Professional Modules

Forty additional MOOCs and professional modules in 6 languages have been created for VET mobility participants. They are easily accessible via the 'All Lessons' tab, both on desktop and the app. Keep an eye on the tutoring sessions schedule too – there are a few coming up on professional skills!

21

OLS-ALUSTA / Etusivu 3/3

- Tutustu materiaaleihin ja oppaisiin
- Moni ohjeistus ja esite ladattavissa Dropboxista

Hyvää materiaalia mm. kielten opettajille

OLS for Trainers Support Area

- OLS for Trainers Kit
- OLS for Trainers User Guide
- OLS for Trainers Infographic
- OLS for Trainers Video
- VET and OLS for Trainers Video
- OLS for Trainers Promotional Poster (Web Version)
- OLS for Trainers Promotional Poster (Print Version)

OLS Promotion Package for Beneficiaries

- Presentations, Videos and Useful Documents

Mobility Participant (MP) Support Area

- Available Languages Tables

Beneficiary (BEN) Support Area

- BEN User Guide - September 2020
- BEN Technical Questions and Answers
- European Commission Visual Identity
- Erasmus+ Visual Identity
- European Solidarity Corps Communication

General Information on the Language Assessment and Course

- OLS Language Assessment Presentation
- OLS Language Course Presentation
- OLS Language Course Guided Tour (Desktop Version)
- OLS Language Course Guided Tour (Mobile Version)

22

Home

Project Contact Persons

Licence Allocation To Participants - Assessment

Licence Allocation To Participants

Erasmus+ 2018-0NA-FI01

Remaining assessment licences: 7
Remaining course licences: 8

Erasmus+ 2017-0NA-FI01

Remaining assessment licences: 2
Remaining course licences: 4

Tarkista, että valitset

- 1) oikean vuoden hankkeen ja
- 2) oikean OLS-lisenssityypin.



Erasmus+
Online Linguistic Support

23

Home

Licence Allocation To Participants - Assessment

Licence Allocation To Participants - Course

Licence Usage per Participant

2016-0NA-FI01 Projects

Licence Allocation To Participants - 2016-0NA-FI01

Remaining assessment licences: 4
Allocated assessment licences: 5
Total Licences: 9

Add new participants

Please write here the new participants email addresses for a given assessment language, separated by ";" or " ".

Emails

All emails validated.

leonardo@cimo.fi

Validate emails

Count: 0 mail

Language to test

Italian

Deadline to take the test

months

+2

Send assessment invitation(s) to the whole list

24

12

OLS -KIELIARVIOINNIN KUTSUN JAKAMINEN 3/4

Add new participants

Please write here the new participants email addresses for a given assessment language, separated by ";" or " ".

Emails

Validate emails

Count: 0

Language to Test

Complete!

English

Assessment invitation successfully sent!

- petra.helenius@oph.fi

Send assessment invitation(s) to the whole list

Kuittaus onnistuneesta
kieliarviointikutsun
lähettämisestä ilmestyy Licence
Allocation to Participants -
Assessment -välilehdelle

 Erasmus+
Online Linguistic Support

25

HOW GOOD IS YOUR ENGLISH?

Hello,

Congratulations! 🎉 You have been selected to go on mobility!

You can now assess your level in English before 18/09/2020. 🕒

This is an awesome way to check out the progress you've made in the language whilst abroad 📝, as you'll also do a similar test at the end of your stay to find out how much you have improved, giving you top bragging rights when you go home! 🏆

And even if you don't do as well as expected, you'll still be able to go abroad, no worries.

What's more, OLS helps you to make even bigger steps in the language with its free live tutoring, interaction with other OLS users and pre-recorded video courses to make sure your English before remains tip-top throughout your mobility period.

📁 Here are your all-important details for logging in:

Login: petra.helenius@oph.fi

Activate your account ▶

OLS-KIELIARVIOINNIN KUTSUN JAKAMINEN 4/4

Opiskelija saa sähköpostiinsa kutsun tehdä 1. OLS-kieliarviointi

 Erasmus+
Online Linguistic Support

26

13

OLS-KIELIKURSSILISENSSIEN JAKAMINEN 1/3

- Tarkista, että valitset oikean vuoden ja oikean hankkeen ja oikean OLS-lisenssityypin

The screenshot shows the 'Licence Allocation To Participants' page. On the left is a sidebar with navigation links: Home, Project Contact Persons, Licence Allocation To Participants - Assessment (selected), and Licence Allocation To Participants - Course. The main area displays two project cards under the heading 'Licence Allocation To Participants'. The first card is for 'Erasmus+ 2017-ONA-FI01' with 7 remaining assessment licences and 9 remaining course licences. The second card, highlighted by a red arrow, is for 'Erasmus+ 2016-ONA-FI01' with 4 remaining assessment licences and 5 remaining course licences. The Erasmus+ logo and 'Online Linguistic Support' text are at the bottom right.

27

OLS-KIELIKURSSILISENSSIEN JAKAMINEN 2/3

The screenshot shows the 'New Participants' section. At the top right, a summary box shows 'Total licences Swedish: 0' and 'Total licences: 9'. Below are filters for 'Filter by Mobility Language' (set to 'All') and 'Filter by 1st Assessment Result' (set to 'All'). A table shows 10 records per page. The table has columns: OLS ID, Name, Estimated starting date of the mobility, Period of Mobility, Mobility Language, Mobility Type, 1st Assessment Result, Select Local Language, and Select All. A red box highlights the '1st Assessment Result' and 'Select Local Language' columns for the first entry (OLS ID 562254, Name [redacted], 10/2016, 5 months, Italian, HE SMP). The '1st Assessment Result' is 'B2' and the 'Select Local Language' is 'Italian'. Red arrows point from the text below to these two columns. To the right of the table is an 'Allocate' button. Below the table, there is a button 'Allocate to all selected' and a pagination bar showing 'Previous 1 Next'. The Erasmus+ logo and 'Online Linguistic Support' text are at the bottom right.

Showing 1 to 1 of 1 entries

HUOM! B2 – C2 arvosanan 1. OLS-kieliarvioinnissa saaneelle opiskelijalle voi OLS-kielikurssilisenssin jakaa myös kohdemaan kielellä (valitse kieli valikosta)

28

My Mobility Dashboard

You've been invited to take part in a new mobility!

Add this mobility to your OLS account

ADD MOBILITY

English

EIRE/IRELAND SEPTEMBER 2019 > JUNE 2020 EDIT MOBILITY

1 First Language Assessment

You have finished your assessment. Your level: A2

Download your results

2 Language Course

CONTINUE

WE'D LOVE YOUR FEEDBACK!

You now have access to your language course.

3 Final Language Assessment

Available on: 15/06/2020

OLS-kielikurssilisenssien jakaminen 3/3

Opiskelija saa sähköpostitse linkin kielikurssille

Erasmus+ Online Linguistic Support

29

KIELIKURSSIMATERIAALIA

OLS

Home All Lessons News Live Coaching Forum Settings

Discover

Professional Vocabulary

Academic Skills

Business & Management

Tourism & Culture

Sales & Customer Services

Hospitality & Catering

Health & Safety

MOOCs

Personal Identification

Daily Life

Food & Drink

Free Time & Entertainment

House & Home

30

15

OLS-KIELILISENSSIEN KÄYTÖN SEURANTA 1/2

Home

Project Contact Persons

Licence Allocation To Participants - Assessment

Licence Allocation To Participants - Course

Licence Usage per Participant

Licence Usage per Participant

Call

Mobility Language

1st Assessment Result

Project Code

All

All

All

All

10

records per page

Search all fields (one word)

OLS ID	Call	Project	First Name	Last Name	Email	Assessment Invitation Date	Invitation Expiration Date	Mobility Type	1 st Assessment Result	1 st Assessment Date	2 nd Assessment Invitation Date	2 nd Assessment Result	2 nd Assessment Date	Mob. start date	Mob. end date	Mob. duration (months)
505499	2016-ONA-FI01	2016-ONA-FI01	Leonardo	Erasmus	leonardo@clmo.fi	11/07/2016	08/11/2016	HE SMP	B1	15/08/2016	16/08/2017	-	-	09/2016	08/2017	12
504416	2016-ONA-FI01	2016-ONA-FI01				08/07/2016	06/09/2016	HE SMS	B1	27/07/2016	16/08/2017	-	-	09/2016	08/2017	12
562254	2016-ONA-FI01	2016-ONA-FI01				03/08/2016	02/10/2016	HE SMP	B2	04/08/2016	13/02/2017	-	-	10/2016	02/2017	5

Erasmus+ Online Linguistic Support

31

OLS-KIELILISENSSIEN KÄYTÖN SEURANTA 2/2

Licence Usage per Participant

Call

Mobility Language

1st Assessment Result

Project Code

All

All

All

All

10

records per page

Search all fields (one word)

ail	Assessment Invitation Date	Invitation Expiration Date	Mobility Type	1 st Assessment Result	1 st Assessment Date	2 nd Assessment Invitation Date	2 nd Assessment Result	2 nd Assessment Date	Mob. start date	Mob. end date	Mob. duration (months)	Mobility Language	Course Licence	Course Language	Course Licence Allocation Date	First connection to Courses	Time spent on platform
tilinen@oph.fi	10/08/2017	09/09/2017	HE SMS	A2	10/08/2017	16/08/2018	C2	23/08/2018	09/2017	08/2018	12	Finnish	Yes	Finnish	07/11/2017	14/11/2017	00 days, 00:26:58
id.com	15/08/2017	14/09/2017	HE SMS	-	16/08/2017	15/09/2018	-	-	10/2017	09/2018	13	Swedish	No	-	-	-	-
ail.com	31/10/2017	05/11/2017	HE SMS	C1	01/11/2017	16/10/2018	-	-	11/2017	10/2018	12	English	Yes	English	07/11/2017	07/11/2017	00 days, 03:57:09
ail.com	06/11/2017	06/12/2017	HE SMS	A1-	10/11/2017	16/12/2018	-	-	01/2018	12/2018	12	Finnish	No	-	-	-	-

32

3. OLS – Lisenssityypit



33

OLS-LISENSSITYYPIT

1. **Opiskelija lisenssi** – ei erillistä tunnusta, **2019-1-FI01-KA102-060...** jaetaan VAIN opiskelijoille
2. **B) BENeficiary** lisenssi - **1BEN2019-1-FI01-KA102-060...** jaetaan VAIN henkilöstölle
3. **C) TRAINER** lisenssi **OTRAINER-2019-1-FI01-KA102-060...** jaetaan VAIN henkilöstölle

34

A) OLS-lisenssi opiskelijalle

- Ei erillistä etutunnusta, ns. OLS-peruslisenssi (**esim. 2019-1-FI01-KA102-060...**)
- Kielikurssilisenssi jaetaan aina käsin erikseen
- Jos opiskelijoiden OLS-kielivalmennuslisenssit ovat lopussa, voit pyytää meitä kansallisesta toimistosta lähettämään hankkeelle uusia lisenssejä.



35

B) Testilisenssi henkilöstön käyttöön (**BEN**eficiary lisenssi) 1/2

- Vuoden 2018, 2019 ja 2020 hankkeille on jaettu 1 kpl → tarkoitettu edunsaajaorganisaatiolle kieliarviointien ja kielikurssin testaamiseen.

VINKKEJÄ:

- Testilisenssi löytyy OLS-portaalissa etutunnuksella **1BEN**, jottei se sekoitu opiskelijoille tarkoitettuihin OLS-lisensseihin (**esim. 1BEN2019-1-FI01-KA102-060...**)
- Osallistujan profiilia täyttäessänne merkitkää 12 kk liikkuvuusjakso, näin saatte maksimaalisen ajan tarkastella ja hyödyntää kielikurssia

36

B) Testilisenssi henkilöstön käyttöön (**BEN**eficiary lisenssi) 2/2

- **Vinkki:** Valitkaa / Luokkaa EI-henkilökohtainen sähköpostiosoite, johon kytkette BEN-lisenssin. Tällä tavalla OLSiin pääsee tutustumaan useampi henkilöstön edustaja (kv-koordinaattorit, kielten opettajat jne.)
- Muistakaa jakaa myös kielikurssilisenssi → Näin pääsette tutustumaan kielikurssin sisältöön ja kokeilemaan sen käyttöä.
- **Hyödyntäkää BENeficiary lisenssiä**



37

C) Testilisenssi kieltenopettajien käyttöön (**TRAINER**-lisenssi) 1/6

- Lisenssi mahdollistaa kielenopettajalle pääsyn useamman kielen kielikurssille ja lisenssin kautta pääsee kokeilemaan eri kielten OLS-kieliharjoituksia sekä tutustumaan harjoitusten tavoitteisiin.
- Trainer-lisenssin oppaassa ja lisenssiin liittyvissä videoissa annetaan vinkkejä miten opettaja voi hyödyntää erilaisia OLS-kieliharjoituksia opiskelijoiden kielen opetuksessa
- Kieltenopettajien TRAINER-lisenssin etutunnus OLS-portaalissa on **OTRAINER** (esim. **OTRAINER-2018-1-FI01-KA102-060...**)



38

C) Testilisenssi kielenopettajien käyttöön (**TRAINER**-lisenssi) 2/6

OLS for Trainers Licences Upon Request - Only for VET BENs

Licences for OLS for Trainers are available for your organisation/institution upon request. If you are interested, please click on the "I am interested" button below and let us know how many licences you need. Licences will become available two weeks after your request has been made.

To find out how many licences you have left, click on the "Trainers" tab available in the menu on the left of your screen. The new licences will be added there. If you have not started using OLS for Trainers yet, now is the time!

[I AM INTERESTED]

Hae hankkeellesi TRAINER-lisenssejä OLS-portaalin etusivulta ! Klikkaa "I am interested"

39

C) Testilisenssi kielenopettajien käyttöön (**TRAINER**-lisenssi) 3/6

Recent Features

Trainer Access to OLS Courses & Blended Learning Kit

IMPORTANT – Only for VET BENs

Language **trainers (teachers)** can be granted access to OLS language courses in order to support their Erasmus+ VET learners. Licences allocated to trainers can be found under the *Licence Usage per Project* tab. VET BENs can give trainers access to courses in one or multiple languages (in any of the 22 available languages) at their own discretion.

Näin hankkeen yhteyshenkilö pääsee jakamaan OLS Trainer-lisenssejä kun niitä on hankkeelle myönnetty

40

C) Testilisenssi kieltenopettajien käyttöön (TRAINER- lisenssi) 4/6

Lesson Plan: Level A1

Lesson Objectives

Functional: To talk about your daily routine and ask questions about others
Vocabulary: Daily routines
Grammar: Present simple first and third person / frequency
CEFR 'Can Do' statements:
Can participate in short conversations in routine contexts on topics of interest.
Can ask and answer questions about habits and routines.

Suggested Activities

1

5 mins



Discussion activity
In pairs or groups, **discuss**:
What time is it?
What time do you usually wake up/get up?
Do you wake up at the same time on Saturdays?
How do you feel in the morning?

2

5 mins

Elicit from the learners what they do every day to see how many of the vocabulary items come up.
For each routine activity mentioned **ask**:
What time do you...?
How often / how many times a week do you + routine activities
to elicit frequency expressions.



3

10 mins



On OLS, learners complete 'A2 Daily Routine' from the Vocabulary section individually or in pairs.

41

C) Testilisenssi kieltenopettajien käyttöön (TRAINER-lisenssi) 5/6

What about **Homework**?
Encourage your learners to participate in a tutoring session on the OLS.

What about the **Flipped Classroom**?
Students can complete the MOOC before the session.

What about **Student autonomy**?
Students can use the OLS on their mobile, tablet
Or laptop, 24/7!

What about **Differentiation**?
Weaker students: Can work on their grammar by completing *The present simple of ordinary verbs* on OLS

What about **Differentiation**?
Stronger students: Can challenge themselves By reading a news article on OLS.



Please note: The activity order, timing, and choice of activities can be adapted to your learners and learning situation.



Erasmus+
Online Linguistic Support

42

C) Testilisenssi kielenopettajien käyttöön (**TRAINER**-lisenssi) **LISÄMATERIAALI 6/6**

VET and OLS for Trainers video

https://wpvideo.erasmusplusols.eu/mooc/videos/trainer/VET.html?utm_source=BackendBEN&utm_campaign=VETTrainersVideo

OLS for Trainer –video

https://wpvideo.erasmusplusols.eu/mooc/videos/trainer/OLSforTrainersPromotional.html?utm_source=BackendBEN&utm_campaign=TrainersVideo

Blended learning User Guide for Trainers / Opas TRAINER- OLS-lisenssin käyttöön

https://wpvideo.erasmusplusols.eu/mooc/videos/trainer/user_guide/Erasmus+%20OLS%20LC%20Trainers%20User%20Guide_EN.pdf?utm_source=BackendBEN&utm_campaign=TrainersUserGuide



43

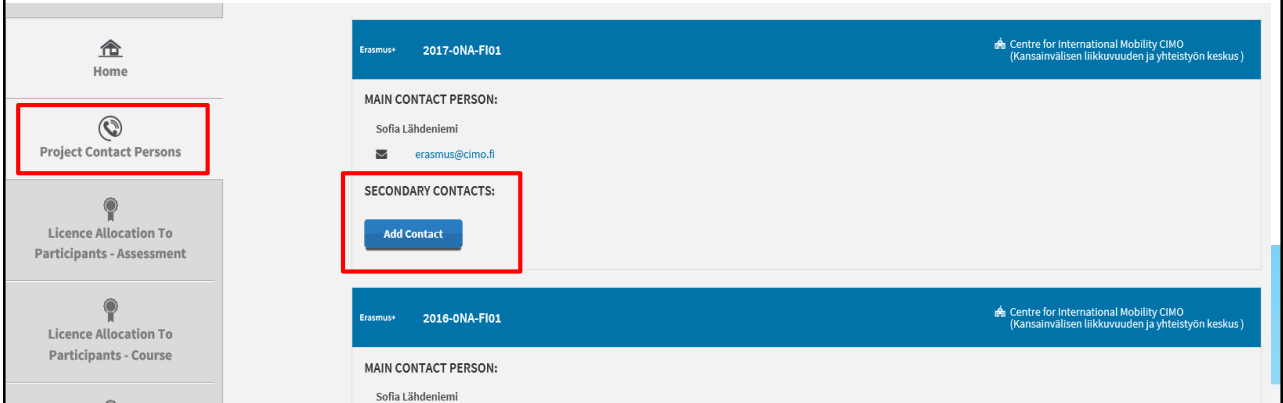
4. OLS – Usein kysytyt kysymykset



44

Miten lisään muita käyttäjiä OLS-alustalle ?

- Valitse vasemmalta kohta Project Contact Persons ja näet hankkeen pääasiallisen OLS-käyttäjän.
- Lisää uusi käyttäjä 'Add Contact' –toiminnolla.



45

Miksi OLS-portaalissa ei näy mitään hankkeita ?

- Jos olet hankkeen OLS-yhteyshenkilö, ota yhteys kansallisen toimiston yhteyshenkilöösi. Hän tarkistaa onko sinun yhteystietosi oikein tietokannassamme ja OLS-portaalissa.
- Jos olet OLS-lisenssien ns. muu käyttäjä (secondary contact person), ota yhteys hankkeen OLS-yhteyshenkilöön, joka voi lisätä sinut OLS-lisenssien käyttäjäksi tarvittaviin hankkeisiin.



46

Olen hankkeen OLS-yhteyshenkilö ja sähköpostini / nimeni vaihtuu, miten toimin ?

- Ota yhteys kansallisen toimiston yhteyshenkilöösi. Vaihdamme uudet tietosi tietokantaan, josta ne muutaman päivän viiveellä siirtyvät OLS-tietokantaan.

Mistä tiedän milloin opiskelija on tehnyt 1. kieliarvioinnin ?

- Katso käyttäjän oppaan (BENeficiary Guide) s. 33 kohta "How to receive a notification each time a mobility participant has completed the 1st language assessment"



47

OLS-lisenssimme ovat loppumassa, mitä tehdä?

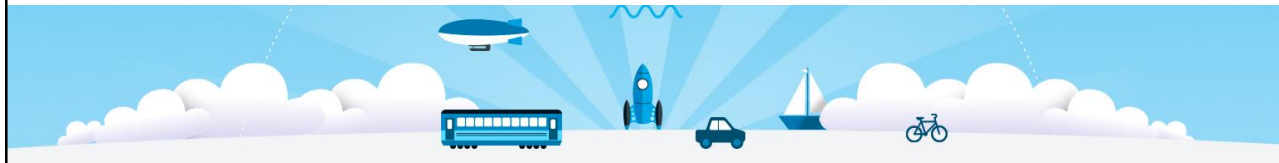
- Ilmoita kansallisen toimiston yhteyshenkilöllesi hankkeen numero ja kerro kuinka monta OLS-kielivalmennuslisenssiä tarvitsette lisää.
- Kansallinen toimisto myöntää lisälisenssit teille ja ne tulevat suoraan OLS-portaaliin teille käytettäväksi.
- Lisälisenssejä voi pyytää hankkeelle useammankin kerran, mutta ei varastoon vaan todellisen tarpeen mukaan.



48

Voinko perua kutsun 1. kieliarviointiin ?

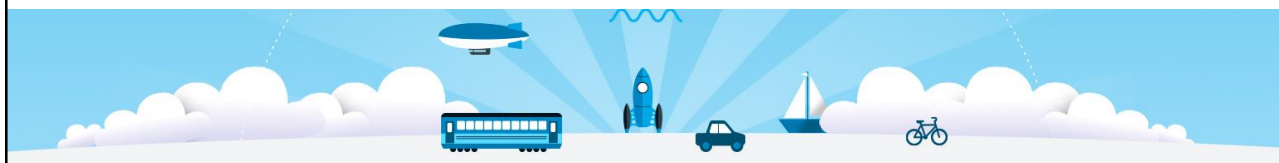
- Kyllä, mikäli opiskelija ei ole vielä aloittanut kieliarviointia.
- Peruutus tapahtuu 'Licence Usage per Participant' -kohdasta klikkaamalla kyseisen opiskelijan kohdalta löytyvää punaista "cancel" -nappia.
- Järjestelmä lähettää tästä peruutusilmoituksen opiskelijalle.



49

Opiskelija ei ole saanut kutsua 2. kieliarviointiin, miten toimia ?

- Tarkista Licence Usage for Participant -kohdasta liikkuvuusjakson loppukuukausi → Mikäli se on väärin, käy korjaamassa se ensin.
- Mikäli opiskelija on jo lopettanut liikkuvuusjakson, hän voi mennä 1. kieliarviointiin tulleeella linkillä tekemään myös 2. kieliarviointin, ilman sähköpostikutsua
- Mikäli edellä mainitut toimenpiteet eivät auta, ota yhteys 'Report a problem' – toiminnon kautta OLS IT tukeen ja pyydä kyseiselle opiskelijalle pääsy 2. kieliarviointiin.



50

MAHDOLLISET ONGELMAT 1/2

TEKNISET ongelmat:

1. Tarkista löytyykö ratkaisu OLS-portaalista löytyvästä **‘Technical Questions and Answers for BEN’** -oppaasta
2. Pyydä opiskelijaa ottamaan / ota itse yhteyttä komission OLS IT-tukeen **‘Report a problem’** –toiminnon kautta (löytyy sekä OLS-portaalista, että opiskelijan testi- ja kielikurssisivuilta)
3. Mikäli asia ei selviä OLS IT-tuen kautta, ota yhteys omaan hankkeesi yhteyshenkilöön tai sähköpostiosoitteella erasmus.ammatillinen@oph.fi



51

MAHDOLLISET ONGELMAT 2/2

Mikäli muita ongelmia OLSin suhteen ilmenee, niin...

1. OLS-portaalin etusivulta löytyvästä OLS BENeficiary Guidesta löytyy ohjeet kuvakaappauksineen moneen ongelmaan
2. Mikäli ongelma ei selviä oppaasta, ole yhteydessä kansalliseen toimistoon; hankkeesi yhteyshenkilöön tai sähköpostitse erasmus.ammatillinen@oph.fi



52

5. AJANKOHTAISTA OLSista



53

OLS ja COVID-19 1/2



COVID-19 & OLS

FAQs FOR MPs

FAQs FOR BENs

- OLS-alustan kotisivulta löydät kysymyksiä ja vastauksia OLSiin koskien sekä liikkuvia opiskelijoita että hankkeen OLS-yhteyshenkilöä
- Voit vaihtaa kielen oikeasta yläkulmasta



Etusivu

Ohje

Esitä kysymys

Suomi ▼

OLS > Olen edunsaajalaitos/organisaatio > COVID-19 JA OLS

COVID-19 JA OLS

Haku

mus+
Support

54

OLS ja COVID-19 2/2



- OLS kielikurssilisenssien käyttöaikaa on pidennetty. Kielikurssilisenssi on voimassa 4 kk liikkuvuusjakson päättymisen jälkeen.
- Jos opiskelijan liikkuvuusjakso siirtyy, on uudet lähtö- ja paluuajat päivitettävä OLS-profiiliin, jolloin myös OLS-kielikurssin käyttöaika pitenee
- Jos liikkuvuusjakso peruuntuu ja opiskelija on tehnyt jo 1. OLS-kieliarvioinnin, voi opiskelija hyödyntää peruuntumisesta huolimatta OLS-kielikurssia.
- Jos liikkuvuusjakso peruuntuu ja opiskelija ei ole vielä tehnyt 1. OLS-kieliarviointia, palautuu käyttämätön OLS-kieliarviointilisenssi muiden käytettäväksi



55

Vuonna 2020 uutta OLSissa:

- 2. OLS-kieliarviointi liikkuvuusjakson jälkeen ei pakollinen (koskee vain v. 2020 hankkeita)
- OLS-kielikurssia mahdollisuus tehdä 4 kk liikkuvuusjakson päättymisen jälkeen
- Oppilaitos itse pyytää TRAINER-lisenssejä suoraan Komissiolta OLS-portaalin kautta



56

OLS ja UUSI OHJELMAKAUSI 2021-2027

- OLS jatkuu uudella ohjelmakaudella – hyvinkin samanlaisena ?
- OLS ja virtuaaliliikkuvuus – linkittyminen vielä avoin
- Lisätietoa myös OLSista myöhemmin syksyllä 2020 hakuinfojen yhteydessä



57

OLS-videomateriaalia verkossa

OLS-Kielivalmennuksen esittelyä:

OLS-kielikurssin esittelyvideo, ” OLS Language Course Guided Tour”:

https://vimeo.com/378572981?utm_source=BackendBEN&utm_campaign=LCGuidedTourDesktop

OLS-kieliarvioinnista: <https://www.youtube.com/watch?v=jJJ-d09Fk-s>

Pieniä mainospätkiä opiskelijoille:

OLS ja MOOC, ”teaser” opiskelijoille: https://www.youtube.com/watch?v=cRPnZ_Fph_o

OLS ja tutorintisessiot, ”teaser” opiskelijoille: <https://www.youtube.com/watch?v=P6BDRB2YEes>



58

**Lisätietoa OLSista ja OLS-koulutusmateriaalia
löytyy verkkosivuiltamme:**

www.oph.fi/fi/ohjelmat/liikkuvuushankkeen-ka1-hallinnointi-ja-raportointi



59

KIITOS

JA ANTOISIA HETKIÄ OLS:n PARISSA!

petra.helenius@oph.fi



60